

科目ナンバリング		U-LAS29 20022 SJ48									
授業科目名 <英訳>		日本語上級（研究発表） Advanced Japanese (Academic Presentation)					担当者所属 職名・氏名		国際高等教育院 准教授 大和 祐子		
群	外国語科目群				分野(分類)					使用言語	日本語
旧群	C群	単位数	2単位	週コマ数	1コマ	授業形態	演習（外国語）（対面授業科目）				
開講年度・ 開講期	2024・後期		曜時限	月4		配当学年	全回生		対象学生	留学生	
[授業の概要・目的]											
<p>本講義は、学術的な研究発表を行うために必要な能力を身につけることを目的とする。（１）公式な場での表現、（２）レジュメやパワーポイントなど資料の作り方、（３）効果的な構成法などを学び、聞き手を意識したわかりやすく説得力のある発表ができるようになることを目指す。また、他の学生の発表を聞いたり質問やコメントを行ったりすることによって、多くの経験・知識を身につける。そして、専門分野での演習や学会で発表する際に応用できる学術的プレゼンテーション能力を養っていく。</p> <p>The purpose of this class is for students to acquire advanced Japanese language skills necessary for academic presentations. Students will learn (1) expressions used in seminars and other public venues, (2) how to make a presentation script and slides, and (3) ways to structure an effective presentation. The class will help students give a clear and persuasive presentation in Japanese. In addition, students can gain a lot of experience and knowledge by listening to and asking questions and commenting on other students' presentations.. At the end of the course, students should be able to apply these skills to their own academic research.</p>											
[到達目標]											
<ul style="list-style-type: none">・専門の学習・研究に役立つ日本語応用力を向上させる。・不自由なく大学の講義が理解でき、学術的な文章の読み書きや議論ができる。・アカデミックな発表にふさわしい語彙や表現を使い、わかりやすく説明をすることができる。・クラスメートの発表に対して、質問をしたり自分の意見を述べたりすることができる。・文法的な誤りが少なく、場面に応じた言い回しやことばの使い分けができる。・違和感を与えることなく自然なやり取りができる。											
<p>Course goals are as follows:</p> <ul style="list-style-type: none">・ Be able to apply the Japanese skills you have acquired to your studies in your major or your field of research.・ Be able to give clear explanations using vocabulary and expressions appropriate for academic presentations.・ Be able to ask questions and express your own opinion about your classmates' presentations.・ Be able to comprehend university lectures, read and write academic text, and participate in academic discussions with ease.・ Be able to communicate with few grammatical errors, and to be able to distinguish and use expressions accordingly for different situations.・ Be able to carry out natural conversation.											
[授業計画と内容]											
< 第1週 >											
1. シラバス説明											
2. アイスブレイク											
----- 日本語上級（研究発表）(2)へ続く -----											

日本語上級（研究発表）(2)

3. アカデミックプレゼンテーションの種類/特徴

< 第2週 >

研究紹介1：発表までのプロセスと構成を理解する。

- 表現導入・原稿作成

< 第3週 >

研究紹介2：発表し、コメントし合う。

- 発表・質問、コメント

< 第4週 >

研究紹介3：発表し、コメントし合う。

- 発表・質問、コメント

- 発表の振り返り

< 第5週 >

研究発表1：導入部分

- 先行研究の紹介/背景となる問題点

- 研究目的

発表テーマの選択

< 第6週 >

研究発表2：研究方法の説明

発表テーマ決定

< 第7週 >

研究発表3：研究結果と考察の説明(1)

< 第8週 >

研究発表4：研究結果と考察の説明(2)

発表アウトライン

< 第9週 >

研究発表5：全体のまとめ

- 反省点と今後の課題

発表原稿作成

< 第10週 >

研究発表6：レジュメ/スライドの作成(1)

- 見やすいスライドを作る。(1)

- スライドでよく使う表現を学ぶ。

発表原稿修正・完成

< 第11週 >

研究発表7：レジュメ/スライドの作成(2)と質疑応答(1)

- 見やすいスライドを作る(2) 図表の提示/参考文献リスト

- 質疑応答(1)

スライド作成

< 第12週 >

研究発表8：質疑応答(2)と発表準備

- 発表練習

- 質疑応答(2)

発表/質疑応答準備

スライド修正・完成

< 第13週 >

最終プレゼンテーション1

< 第14週 >

日本語上級（研究発表）(3)へ続く

日本語上級（研究発表）(3)

最終プレゼンテーション2

<第15週>

最終プレゼンテーション3

<第16週>

発表フィードバック

振り返り

<Week 1>

1.Syllabus

2.Ice breaking activities

3.Types and characteristics of academic presentations

<Week 2>

Research Introduction 1:Understanding the process and structure of a presentation

-Introducing academic expressions and preparing a manuscript

<Week 3>

Research introduction 2: Presentation and comment on others

-Presentation, questions, comments

<Week 4>

Research introduction 3: Presentation and comment on others

-Presentation, questions, comments

-Review the presentations

<Week 5>

Research Presentation 1: Introduction

-Introduction of previous studies/background issues

Select a topic for presentation

<Week 6>

Research presentation 2: Explanation of research methods

Decide the presentation theme

<Week 7>

Research presentation 3: Explanation of research results and discussion (1)

<Week 8>

Research presentation 4: Explanation of research results and discussion (2)

Presentation Outline

<Week 9>

Research presentation 5: Summary

- Points for reflection and future tasks

<Week 10>

Research presentation 6: Resume/slide preparation (1)

-Making slides that are easy to read (1)

-Learn common expressions used in slides

Revise and complete the presentation manuscript

<Week 11>

Research presentation 7: Resume/slide preparation (2) and Q&A (1)

-Making slides that are easy to read (2) Presentation of figures and tables / bibliography

-Question and answer session (1)

Slide creation

<Week 12>

日本語上級（研究発表）(4)

Research presentation 8: Q&A (2) and preparation for presentation

- Presentation practice
- Questions and answers (2)

Presentation / Preparation for the Q&A

Revision and completion of slides

<Week 13>

Final presentation 1

<Week 14>

Final presentation 2

<Week 15>

Final presentation 3

<Week 16>

Presentation feedback

Reflections

【履修要件】

「全学共通科目履修の手引き」を参照。

Refer to the Handbook of Liberal Arts and Sciences Courses.

【成績評価の方法・観点】

- ・課題提出 40%
- ・課題発表 45%
- ・授業活動参加への積極性・貢献度 15%
- ・成績評価基準の更なる詳細については、授業中に指示する。
- ・5回以上の欠席者は評価の対象としない。

- ・ Assignments 40%
- ・ Presentation 45%
- ・ Class participation and Contribution 15%
- ・ Details of the grading method and evaluation criteria will be provided in class.
- ・ Students who are absent from 5 or more class sessions will not be evaluated.

【教科書】

その他

プリントを配布する。

Handouts will be provided in class.

【参考書等】

（参考書）

二通 信子, 佐藤 勢紀子, 因 京子, 山本 富美子, 大島 弥生 『留学生と日本人学生のためのレポート・論文表現ハンドブック』（東京大学出版会）ISBN:9784130820165

鎌田 美千子, 仁科 浩美 『アカデミック・ライティングのためのパラフレーズ演習』（スリーエーネットワーク）ISBN:9784883196814

仁科 浩美 『留学生のための考えを伝え合うプレゼンテーション』（くろしお出版）ISBN:978-4-8742-842-3

必要なプリント等は適宜授業内で、配布します。

Other class materials will be distributed in class.

日本語上級（研究発表）(5)へ続く

日本語上級（研究発表）(5)

[授業外学修（予習・復習）等]

各講義で学習した内容をもとに課題に取り組み、期日までに提出することが求められます。
Students are expected to work on their assignments based on the content of each class and hand them in by the due date.

[その他（オフィスアワー等）]